

La Voz de Menorca

Número suelto 6 céntimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XV—Número 4.857.

Subscripción

En la isla el mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjero. " 2'50

MAHON, LUNES 23 JUNIO 1919

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA—Teléfono 186

REMITIDO

Otra carta del señor Pons Sitges

Amigo Manent: Como habrás podido ver, *El Bien Público* tiene espacio para calumniar, pero lo niega al calumniado para que no pueda defenderse; ello pone de relieve la nobleza y la hidalguía de que están provistos sus inspiradores.

Acoge en las columnas de nuestra Voz de Menorca este escrito que envié el sábado al diario conservador y queda agradecido tu afectísimo amigo

PEDRO PONS SITGES.

Señor Director de *El Bien Público*: Muy señor mío: Siempre he creído que el que teme a la luz es porque le conviene estar a oscuras. Lamento no poder agradecerle la inserción íntegra de mi escrito de ayer, del que sólo apareció la mitad en su periódico, con el peregrino pretexto de que no son sus columnas lugar para mis propagandas.

Por fortuna no es sólo su periódico el único medio para dar publicidad a mis escritos.

El miércoles me presentó usted ante el pueblo como iniciador a la rebelión; ayer me señala como propagandista del incendio y destrozo del vivero de langostas del señor MasPOCH ocurrido el 20 de Febrero de 1918.

Nadie ignora que, a raíz de la guerra, cuando las subsistencias alcanzan precios fabulosos, me declaré partidario de la pesca libre por comprender que era llegado el momento de aprovechar todos los productos naturales de la tierra y del mar para hacer frente a la penuria.

Toda mi propaganda en este sentido es clara y diáfana como la luz del día; la condensé en un folleto que, por acuerdo del Ayuntamiento, figura en el expediente de información.

Ni en dicho folleto, ni en las discusiones que sostuve de palabra se encontrará ni una frase tendenciosa; es más, sien pre me he mostrado partidario ante los obreros de que no debe preocuparnos el precio elevado que alcancé la langosta, ya que rara vez figura en nuestra modesta mesa y cuando sale de Menorca destinada a la mesa del rico, como las almejas y otros productos exquisitos, vuelve convertida en dinero que recompensa el rudo trabajo del pescador y sostiene a numerosas familias.

Esta ha sido mi propaganda contra el señor MasPOCH y su vivero.

En cambio, si leemos las colecciones de los dos diarios monárquicos *El Bien Público* y *Heraldo de Menorca* quizás no podremos decir lo mismo.

Aparte de los escritos que encontraremos a favor de la pesca libre y del abaratamiento del pescado, hallaremos en *El Bien Público* uno, de excepcional importancia.

En 26 de Enero de 1917 acogió dicho diario en sus columnas, un escrito en que se afirma que gracias a los malos informes que sobre la moral de los trabajadores del país dió un mal hijo de esta isla, dejó de instalarse aquí una fábrica para la confección de artículos de corcho que hubiera colocado más de doscientas familias.

Habla de la destrucción de cierto establecimiento que no sirve para otra cosa que para ocasionar perjuicios al país y añade que si no estampa el nombre de la persona aludida,

en privado no dejará de darlo a conocer.

Dicho escrito violentó grandemente los ánimos del pueblo obrero contra determinada persona. Hemos de su poner que el Director de *El Bien Público* antes de insertarlo se enteraría del nombre de la persona acusada y de la falsedad o exactitud de la acusación; de no haberlo hecho su ligereza sería imperdonable.

Ahora veamos como se expresaba *Heraldo de Menorca*, que entonces representaba la opinión de la inmensa mayoría de los monárquicos menorquines, después del incendio y destrucción del vivero de langostas del señor MasPOCH:

«Que se había molestado en forma insolente a las tripulaciones de las barcas del *bou* y que se congregaron en la Plaza de la Pescadería más de cuatrocientas personas arrojando al suelo cuanto pescado había para la venta.

Que las razones del Delegado y el Alcalde, para calmar al pueblo, no han sido atendidas; que éste no ha escuchado sus palabras y se ha dirigido al muelle.

Que el pueblo menorqués ha obrado en este asunto con exceso de prudencia permitiendo que individuos que viven del pueblo se mofen de él.

Que los que no quieren la pesca libre luchan para evitar que abunde el pescado y así fijar ellos a su antojo precios exorbitantes y que esto, no sólo la clase obrera, sino el pueblo todo no ha de permitirlo.

Y termina encargando a los obreros que en unos carteles con letras grandes se consignen el nombre, apellido y domicilio de los que dirigen la campaña contra las barcas del *bou*, para que el pueblo los conozca y en caso de asonada no paguen justos por pecadores.»

Así se expresaba *Heraldo de Menorca* en aquella fecha.

Y sabiendo todas estas cosas, ¿cómo se atreve usted, señor Director, a señalarme a mí como propagandista del incendio y destrozo del vivero del señor MasPOCH?

¿Es que ha perdido usted la memoria, se le ha extraviado la razón, o lo hace usted impulsado por la más baja de las pasiones?

¡Acusarme a mí de haber causado un daño, cuando me he pasado toda la vida trabajando para evitarlos en todo lo posible aun en perjuicio de mis propios intereses!

Afortunadamente mi amigo el señor MasPOCH y la casi totalidad del pueblo tienen criterio bastante para juzgarme y juzgarla.

PEDRO PONS SITGES.

Mahón 21 Junio de 1919.

LA PAZ DEL MUNDO

Negativa transcendental

Los alemanes no quieren firmar el tratado de Versalles

La escuadra inglesa

Londres 19.—La marina británica está preparada para cualquier eventualidad, en el caso de que Alemania rechazara las condiciones de paz.

Ayer se dió orden a importantes escuadrillas que se encuentran en Firth of Forth y que comprenden la mayoría de las grandes unidades de la flota para que se coloquen en pie de guerra.

Se ha enviado a todos los barcos provisiones y municiones.

Se han suspendido las licencias y han sido canceladas las concedidas a oficiales y marineros.

El bloqueo

Copenhague 19.—Desde el miércoles, el Almirantazgo inglés ha aceptado las medidas necesarias para establecer el bloqueo de los puertos militares del Báltico, en el caso de que Alemania se negara a firmar la paz. Doce cruceros ligeros y gran número de contratorpederos ingleses han llegado esta mañana a Copenhague.

Se espera en breve la llegada de una importante escuadrilla, de la cual cierto número de buques han salido esta tarde del Báltico.

En el Gran Belt se ha visto esta mañana al gran dirigible inglés «R 34» encaminándose en dirección al Sur.

Se dice que piensa hacer un cruce ro por las ciudades hanseáticas.

Abastecimiento suspendido

Londres 19.—En los últimos días, cuatro navios norteamericanos con destino a Dantzig, han recibido orden de suspender su salida.

Llevarán a bordo unas 50.000 toneladas de víveres, compuestos de harina, tocino, carne y alubias para los alemanes; pero que no se entregarán hasta que Alemania haya firmado la paz.

Son esperados otros navios transportando víveres, que también serán detenidos hasta que el tratado quede firmado.

Mobilización a toda

Londres 19.—Han comenzado a ser puestas en práctica todas las disposiciones militares previstas para el caso de que Alemania no firmara la paz.

Por orden de Foch, en toda la orilla izquierda del Rin se realizan movimientos de tropas y se efectúan concentraciones en los lugares escogidos para que las fuerzas aliadas estén dispuestas al minuto de recibir órdenes.

Grandes convoyes de automóviles, llevando tropas, circulan por todos los caminos como antes de acordarse el armisticio.

Las poblaciones están vivamente impresionadas por este desfile de fuerzas.

Acuerdo de la Delegación

Basilea 19.—La Delegación alemana de la paz ha decidido por unanimidad rechazar el tratado de paz y ha justificado esta decisión en un informe dirigido al Gabinete.

Los peritos se adhieren a la decisión de los delegados.

La Asamblea de Weimar

Berna 19.—La *Gaceta de Francfort* dice que Scheidemann, hablando ante el Comité de la Paz de la Asamblea Nacional de Weimar, ha declarado que la Memoria justificativa de la Entente no se presta a una gran rapidez.

Es lamentable—añadió—ver a la Entente rechazar las proposiciones alemanas concernientes a la creación de un Tribunal neutro de arbitraje y que el pueblo alemán sea reprimido y abrumado bajo el peso de un crimen.

Con esto se quiere justificar la dureza de las condiciones de paz.

Los comentarios que acompañan a la última solución del asunto, dejan poco lugar a la esperanza de que se

TEATRO PRINCIPAL

Martes día 24 de Junio de 1919 **Festividad de San Juan**

A las seis y media y a las nueve y media

ESPECTÁCULO EXTRAORDINARIO

Cine y Varietés

DESPEDIDA de las dos atracciones que han trabajado estos días

Escogido programa de películas

El renombrado y aplaudido

TRIO GÓMEZ

Como despedida y en obsequio al público la señorita Esperanza, del Trio Gómez, cantará jotas típicas, acompañada por sus hermanos con guitarra y bandurria.

La deliciosa canzonetista

FAVORITA

ESTRELLA DEL PRINCIPAL PALACE DE BARCELONA

Éxito clamoroso y entusiasta

La taquilla estará abierta de once a una y de tres en adelante.

hagan concesiones importantes en la Memoria completa.

La misma observación debe hacerse respecto a todos los demás asuntos territoriales y financieros.

Quedan aún muchos puntos en la obscuridad y sólo el texto completo de la contestación podrá servir de base para una deliberación en calma entre el Gobierno del imperio y el Comité de la paz.

La próxima reunión se celebrará el jueves.

Erzberger a París

Zurich 19.—La nota oficial bávara asegura que la mayoría del Gabinete, es partidaria de negarse a firmar.

Corre el rumor de que Erzberger, después de que Brockdorff y Scheidemann dimitan, se encargará de formar Gabinete y marchará a París.

Incertidumbres alemanas

Basilea 19.—Dice la *Gaceta de Francfort*:

«A pesar de todo el Gobierno y la Asamblea nacional responsables, no pueden perder de vista que una miseria sin ejemplo, nos obliga finalmente a dar una respuesta independientemente de toda certidumbre y nos obliga también a preguntarnos que debemos hacer, si no queremos ser completamente arruinados.»

Desgraciadamente tenemos razones para creer que los representantes del pueblo, y lo que es más triste, su Gobierno mismo, no ven las cosas como en realidad son.

Por eso estamos quizá en vísperas de graves y terribles resoluciones.

Entre todos los caminos que se abren ante nosotros, el más peligroso será el de dejarse forzar por la marcha hacia adelante por las tropas de los aliados.

La presión que pesa sobre el pueblo alemán es ya suficientemente horrible para que se aumente aún más.

Si el Gobierno tiene intención de firmar después de ser obligado por el enemigo, no necesita otra excitación moral ni otra presión; pero un pueblo que, como el nuestro, ha sufrido durante cinco años cosas tan espantosas, tiene verdaderamente el derecho de exigir de su Gobierno que le saque de la miseria del estado de la guerra por los caminos más rápidos y mejores.

Toda tentativa de entregarnos a la violencia, crearía mañana nuevas desdichas y originaría peligros mayores.»

Signen las vacilaciones

Londres 19.—Según telegramas de origen alemán, Scheidemann se muestra vacilante, mientras los otros ministros socialistas son partidarios de firmar y los demócratas oscilan.

El «Worwaerts»

Basilea 19.—El *Worwaerts* dice en un artículo de fondo que la respuesta de los aliados, más bien parece una declaración de guerra que de paz.

Añade que el tratado respira odio por todas partes, un odio irreconciliable.

Esta paz continúa siendo una paz de violencia.

Es la primera vez en la Historia que se insulta a un pueblo que quiere hacer la paz.

Si la Entente llama a la guerra un crimen, no lo es menos esta paz.

Dentro de cuatro días se va a tomar la más grande decisión de la Historia; pero no será tal decisión, porque el pueblo alemán defenderá sus derechos y su razón y ojalá tenga la fuerza de contestar «no».

La «Gaceta de Francfort»

Zurich, 19.—La *Gaceta de Francfort* dice:

«Las tropas aliadas podrían en pocos días ocupar vastos territorios, y la unidad alemana se vería en peligro.»

La cuestión esencial es ver lo que hemos de hacer para no quedar completamente arruinados.

El Gobierno alemán está realmente en presencia de un ultimátum, y las necesidades del pueblo alemán deben ser tenidas en cuenta antes de nada.»

Las colonias alemanas

París 10.—El enviado especial de *La Información*, dice que *La Manchester Zeitung* lamenta la pérdida de las colonias alemanas.

Considera como una de las razones principales de esa pérdida, la falta completa de interés demostrada por los alemanes a lo que pasa en Africa, ya que nunca se preocuparon de los recursos que hubieron podido sacar de sus colonias, ateniéndose sólo debidamente.



Hoy lunes 23 Junio 1919.— Sesión a las 9 y media

Ultimo dia del grandioso cine drama en 4 partes de Faust y Maria Ma 1 ni

LA VUELTA DEL PASADO

escrito expresamente por

HESPERIA y CARMINATI

que desempeñan los papeles de protagonistas

Martes 24: Festividad de San Juan a las 9 y media

Se exhibirá un nuevo y grandioso programa.

Sábado: Ultimo vermouth de gran moda

IRÁ

(Los Siete Pecados Capítales)
por la gran BERTINI

Pronto: La graniosa serie en 9 jornadas EN LAS GARRAS DEL LEON por la intrépida artista norteamericana MARIA WALCAMP.—PEREZA y AVARICIA (Los Siete Pecados Capítales) por la BERTINI

Golpe espartaquista

Basilea 19.—Se ha intentado un golpe de mano contra el Gobierno.

Los soldados pusieron en libertad a 60 criminales presos que, invadiendo los cuarteles, se apoderaron de armas e intentaron forzar la residencia del presidente Ebert y de los ministros.

Acudieron tropas y les rechazaron. Se sospecha que esta hazaña haya sido promovida por los espartaquistas.

La frontera de Polonia

Varsovia 19.—Según noticias de la frontera, los alemanes han situado en ella 18 divisiones, de las cuales seis están en dirección de la cuenca hulla de Lombrowa.

Incidente lamentable

París 19.—Comentando los incidentes de Versalles, el periódico *L'Œuvre*, escribe:

Esos incidentes deben lamentarse; son verdaderamente, según la expe-

sión de Clemenceau, condenables. La Prensa alemana no dejará pasar la ocasión de explotarlos.

Sin embargo, debemos recordar que cuando la guerra estalló el embajador de Rusia y numerosos diplomáticos aliados, así como sus esposas, fueron objeto en Berlín de actos vituperables, que la policía no trató o no consiguió impedir.

No buscamos en este recuerdo una excusa; pero si puedo hacer comprender a los alemanes cuán difícil resulta en determinadas circunstancias frenar la excitación de la muchedumbre.

La protesta de Rantzau

Basilea 19.—Bronckdorff ha protestado indignado contra los incidentes ocurridos cuando la salida de la Delegación Niemana de Versalles.

Alemanes y estonios

Reval 19.—Los alemanes han roto la tregua firmada con los estonios y han atacado el pueblo de Reopa, en Lituania, con tropas de caballería. Los representantes de las Misiones

aliadas en Estonia han formulado reclamaciones ante el general alemán.

En dirección de Garichina, las fuerzas voluntarias, que se habían apoderado del fuerte de Gorka, lo abandonaron ante los ataques de los bolcheviques, después de haber quitado las culatas de los cañones.

En dirección de Sirova, las tropas estonias se han apoderado de varios pueblos y continúan su avance hacia Dvinsk.

Los tipógrafos de Berlín

Basilea 19.—Ha terminado la huelga de los tipógrafos que trabajan en los periódicos de Berlín.

Compañía Transmediterránea

Delegación en Menorca

Viaje de recreo para recorrer las costas de Menorca, reanudando con ello, las expediciones marítimas que en otros tiempos se organizaban, tan propias de la presente estación y que tanto contribuyen a estrechar los vínculos que deben reinar entre poblaciones hermanas.

Se verificará el sábado día 5 de Julio próximo, en que, a las dos de la tarde, saldrá de nuestro puerto e va por «MAHON», dirigiéndose al de Fornells, donde se detendrá una hora la expedición, pudiendo embarcar pasajeros del interior de la isla.

De Fornells se dirigirá el «MAHON» a Ciudadela, siguiendo el resto de la costa Norte, y deteniéndose en el sitio conocido por Punta Naif, donde se recordará el terrible naufragio del vapor francés «GENERAL CHANZY» y se dedicará un recuerdo a las víctimas de aquella catástrofe. Ruégase a las señoritas asistentes vayan provistas de coronas de flores naturales.

La entrada en Ciudadela será a las siete y media de la tarde del sábado, pudiendo los expedicionarios presenciar o asistir a las solemnes fiestas cívico religiosas que se preparan en aquella ciudad, para los días 5 y 6 de Julio próximo, y que se detallarán en otros programas.

Por la noche del domingo habrá grandes festejos populares en el espacioso Borne, con fuegos artificiales, amenizando el acto varias bandas de música.

El regreso de Ciudadela será sobre las doce del domingo, siguiendo el buque la costa Sur de la Isla, a fin de llegar a Mahón sobre las cuatro de la mañana del lunes día 7.

A bordo del «MAHON», habrá personas competentes que detallarán a

los expedicionarios los sitios y calas más culminantes de la isla.

También habrá a bordo una orquesta de profesores para esparcimiento de los asistentes.

Los precios de los billetes para el viaje de recreo completo serán los siguientes.

1ª clase	14 pesetas
2ª id.	9 id.
3ª id.	6 id.

Desde esta fecha se admiten encargos en la oficina de esta Delegación para ocupar los camarotes de 1ª y 2ª cámara.

En la Casa Rectoral de Fornells también se despachan, desde esta fecha, billetes de 5ª clase en esta forma:

De Fornells a Ciudadela 2'50 pesetas.

De Fornells a Ciudadela y Mahón 5 pesetas.

Igualmente se despacharán en la casa Consignataria de Ciudadela, billetes de 5ª para Mahón, al precio de 4 pesetas por persona.

La fonda del «Mahón», servirá comidas y refrescos a los asistentes y los que carezcan de hospedaje en Ciudadela podrán pernociar a bordo del expresado vapor.

Si este primer viaje resulta animado se procurará organizar un segundo para visitar las célebres cuevas de Artá, y tal vez tomarán también parte en el mismo expediciones de Palma y de Barcelona.

Mahón 20 de Junio de 1919.—El Delegado, Juan F. Taltavull.

25, 26, 28 y 1.º, 4 y 5.

JOSÉ ANDREU ORFILA

Médico-Cirujano

Consulta: de 2 a 4 y de 8 a 9.

10, PRIETO Y CAULES, 10

Comandancia Artillería de Menorca

Debiendo proceder esta Comandancia a la adquisición de los artículos necesarios para las fuerzas de la misma durante el próximo mes de Julio se hace saber por el presente a fin de que los señores que deseen presentar proposiciones puedan hacerlo hasta el día 27 del corriente y hora diez de su mañana en estas oficinas, calle San Jorge n.º 8, teniendo en cuenta lo siguiente: los gastos de acarreo de esta Plaza y derechos de consumos serán por cuenta del cuerpo.

La entrega de los géneros tendrá lugar el día 1.º de mes o por mitades en dicha fecha y 15 del mismo y serán admitidos definitivamente una vez reconocidos en el depósito del Cuerpo

establecido en la Posición Militar de San Felipe; los pagos se efectuarán dentro del mes de Julio.

El importe de este anuncio será satisfecho a prorrato entre los adjudicatarios.

Artículos

Café tostado	200 kgs.
Azúcar	800 »
Sal molida	500 »
Juñías	2.550 »
Garbanzos	2.200 »
Pimentón	50 »
Pastas para sopa	400 »
Patatas encarnadas	5.500 »
Aceite de oliva	500 litros
Vino	1.000 »
Tocino salado	70 kgs.
Leche condensada (botas)	48 »
Ynagre	80 »
Chorizos ex remeños	100 docenas
Huevos (1)	20 »
Acefitunas	50 kgs.
Azafrán y especias	

Mahón 21 de Junio de 1919.—El Comandante Mayor, Carlos de Corral.

(1) Este artículo será entregado por fracciones cada cinco días.

Comandancia de Marina

AVISO

Durante los meses de Julio y Agosto próximos, verificará experiencias en la entrada de este puerto la Estación Torpedista de Mahón. Por dicha razón, du ante los expresados meses, los buques que entren o salgan, quedan obligados a servir de los prácticos.

Mahón 21 de Junio de 1919.—José M.º de Ojeza.

Comité Municipal de Unión Republicana

Se convoca a todos los republicanos de esta Ciudad a una Asamblea que se celebrará el próximo miércoles día 25 del corriente, a las nueve y media de la noche, en la Casa del Pueblo, para tratar sobre las próximas elecciones para diputados provinciales.

Mahón 23 Junio de 1919.—El Presidente, Manuel Beltrán Llabrés.

OFICIAL BARBERO.—Se necesita uno que sepa su obligación. Infantería 97.

APRENDIZ.—Se necesita uno en el comercio de tejidos «La Fantasía». Calle Nueva, n.º 18.

Folleto de LA VOZ DE MENORCA (49)

ERNESTO GAUBERT

LA MALLORQUINA

NOVELA

Traducida del francés expresamente para LA VOZ DE MENORCA con permiso especial del autor.

Don Jaime saltó el último. Llevaba la bandera, el libro de derrotas, su antejo y el abanico olvidado por Luisa, así como un ramo de siemprevivas cogidas por la tarde cerca de las sepulturas de Cabrera.

—Sobrina, le devuelvo a usted su abanico, es el pabellón de una mujer. Y le dirijo a usted mi más cordial felicitación.

Después de fijar la bandera a una pértiga, junto a la orilla, llevó a toda su gente detrás de una roca, a la entrada de la cueva. Allí se sentó, abrió el diario de a bordo, tomó la pluma estilográfica y escribió:

«Hoy, día 10 de Diciembre de 1914, a una milla y a la altura del cabo de Levante a los 0º 40' de longitud oeste y 30º 7' 50" de latitud norte, en las aguas jurisdiccionales españolas de la isla de Cabrera (Balears) «La Alondra» coaminada por el submarino «U-61» para entregar uno de sus pasajeros francés, se ha negado a obedecer esta orden contraria a la neutralidad de nuestro pabellón; no obstante el «U-61» ha intentado hundir

«La Alondra» a cañonazos, dos de los cuales han alcanzado la arboladura del barco. He creído que debía embarrancar «La Alondra» en la costa. Nadie ha sido herido. Marineros y pasajeros han cumplido su deber. Don Juan de Varatges, capitán del ejército francés, ya herido, se ha lastimado un tobillo al saltar a tierra.»

Firmó y rubricó.

—Ahora, dijo, comeré bien.

—Estaba escrito, observó Enrique, que nos veríamos precisados a aceptar la invitación de don Ramón Ramón.

Ascendía rápidamente el crepúsculo. Luisa limpiaba, mojados los pies y el vestido. Notó Enrique y fué hacia su mujer.

—Tu tienes frío.

—No.

—Esta será tu primera mentira.

No obstante su oposición la tomó los pies, la descalzó y los abrigó con su americana.

—Calientate. Vamos a encender un poco de lumbre para secarnos. Luego iremos hacia el fuerte.

—Os matareis en medio de las sombras de la noche por entre los senderos de la isla.

La situación era embarazosa. Juan de Varatges al intentar dar un paso palideció y vaciló. Su herida y una nueva torcedura le imposibilitaban en absoluto la marcha.

—Luisa había agotado las fuerzas.

—Celebremos consejo como unos naufragos, propuso don Jaime. Primeramente vamos a ver qué recursos puede proporcionarnos el barco.

Llamó a los dos marineros.

Al cabo de un cuarto de hora reaparecieron los tres.

—El salón lleno de agua como la cala. Esto es todo lo que puedo ofrecer a ustedes. Dos mantas y el farol de vigilancia. Nadá de víveres. Son las seis de la tarde. Enrique y un marinero van a partir para el castillo, traerán comida y algunas mantas. Solicitarán también de don Ramón Ramón algunos hombres para conducir a Luisa y a nuestro huesped y hacia las diez de la noche estaremos todos de regreso.

XXI

La invocación a las sombras

Luisa, don Jaime y el oficial francés tendidos sobre la terraza pedregosa, de ante de la cueva, escucharon por algunos instantes el ruido de los guijarros resbalando bajo las pisadas de Enrique y del marinero. A pesar del murmullo cercano del mar, todos los ruidos de la campiña llegaban hasta los naufragos. El segundo marinero sentado a corta distancia encendió un cigarrillo y esperó. Luego se extinguieron todos los ruidos.

—Dentro de tres horas, lo más pronto, comeremos, pues según borde el mar o pase a través de los pinos, Enrique recorrerá más o menos camino. Los senderos están mal trazados.

Creía sinceramente don Jaime que una excesiva inacción había sucedido a las emociones de la tarde. Aquella aventura había despertado al comba-

te de la guerra hispano-americana. Lamentaba no haber podido desenvolver tiro por tiro al submarino.

—¿Qué hacer con una escopeta? Esta palabra le sugirió la idea de intentar el salvamento del cañón. Se levantó.

—No puedo estar quieto. Voy a trabajar hasta el regreso de Enrique. ¡Ton! ¡Ton!

—Enciende este farol. Vamos a desmontar el cañón y a traerle a la costa. Salvaremos todo cuanto pueda ser retirado y trasladado.

Juan se ofreció para ayudar. Don Jaime no aceptó.

—Quede usted aquí. Descanse usted. Por otra parte, no es usted de la tripulación. Perdone usted, Luisa. Estoy algo calenturiento, algo mojado. Trabajando entraré en calor.

—El viento había calmado. Aun cuando se aproximaba el fin del otoño la temperatura continuaba moderada. Cortada a pico la roca viva en que se apoyaban Juan y Luisa, se conservaba tibia a la vuelta de tantos estios tórridos. Ascendía la luna por encima del espinazo óseo de la isla. Cabrera no es más que una piel de cabra flotante sobre un esqueleto de piedra. El astro, en su pleno derramaba sobre la campiña salvaje una luz tan dulce, formaba sombras tan tenues, que las rocas, la franja blanca del mar, la extensión movediza, el ruido, como la silueta del yacht embarrancado, todo parecía aéreo. Por debajo de la línea de colinas los fantasmas de la isla imperial y de Conejera manchaban la superficie brillante del agua.

A través de la incomparable flauta del aire embalsamado, el martillo que manejaba don Jaime sonaba claro. El marinero cantaba una antigua copla mallorquina:

«A la vorera de mar

Una donzella

Hi brodaya un mocador

Bianc, per la Reina.»

Más Luisa no oía las coplas de cantar. Tenía demasiada pena para evocar por sí misma recuerdos, impresiones y melancolías. Complicada en una aventura que todavía se preguntaba si era real, en aquella noche de un invierno fantástico, cerca de aquel héroe herido, sobre una enserada desierta en la que recalaba un barco cañoneado. No sabía más.

La fatiga inmensa que encadenaba su cuerpo y la opresión entre sus lazos, dejaba libre al mismo tiempo su espíritu Libre de inquietudes su pensamiento parecía que fluctuaba en un mundo irreal y extinto. Habló, mas parecía que su voz no emanaba de ella. Hablaba maquinalmente.

—Si que hemos experimentado emociones, pobre amigo. En fin, le hemos salvado a usted.

—Su tío ha estado admirable.

—Don Jaime es un caballero. En verdad que no puedo habituarme a llamarle «mi tío». Ha sido muy bueno para mí.

—¿Y Enrique?

—Enrique también. ¿Por qué no había de ser bueno? Es mi marido.

—Sí, es su marido.

—Extendióse el silencio, se prolongó.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Anoche la canzonetista bella y distinguida La Favorita ejecutó con su igual arte y donosura...

El Trío Gómez, con sus jotas bailadas a lo maestro, con gracia y agilidad, con viveza y garbo realmente aragoneses...

CINE CONSEY.—Estuvo ayer concurrenciosísimo.

Los capítulos 3º y 4º de «La Favorita del Rey» gustó como ya dijimos extraordinariamente...

Lina Raly, agraciada y esbelta, alcanzó más aplausos y fue llamada repetidas veces.

SALON VICTORIA.—En el drama «La vuelta del pasado» deleita al espectador el trabajo artístico de los dos actores eminentes...

El argumento es interesante y la confección esmerada como de la casa «Tiber».

Redactado el sueldo precedente nos enteramos con satisfacción que ha llegado a Palma el vapor «España» número 2 con cargamento de trigo argentino...

De esta partida se hará cargo el fabricante don Francisco Bosch quien ha salido ya con este objeto para la capital de la provincia.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

El conflicto del pan

Según informés, los panaderos no pueden continuar el sacrificio de los propios intereses ya quebrantados que implica el suministro de pan al precio de sesenta y cinco céntimos a las familias obreras.

Para tratar este asunto y cambiar impresiones se personaron ayer en el local de la Federación Obrera los señores Alcalde don Pedro Pons Sitges y concejal síndico don Rafael Olives Sintés.

Por ser día festivo y no haberse avisado con anticipación suficiente no pudo constituirse en pleno la Junta Obrera de Subsistencias.

Hoy se expenderá el pan a setenta y cinco céntimos kilo para todos los compradores indistintamente; al menos así se decía ayer.

Esta noche se reunirá en pleno la Junta Obrera de Subsistencias para tratar de tan importante cuestión.

Y de las Juntas oficiales, provinciales y local de subsistencias ¿qué?

En otro lugar de este número encontrará el lector los demás detalles de los soberbios programas que ha confeccionado el Trianon para esta noche y para las dos sesiones de Mañana.

En breve, pues, con la llegada del precioso grano intervenido se restablecerá el precio del pan que encareció a causa de la necesidad de apelar a las harinas libres.

BELLEZA-ARTE-ELEGANCIA

El sábado reaparecerá la incomparable

FRANCESCA BERTINI en el SALON VICTORIA

Movimiento de pasajeros

El sábado llegaron de Barcelona en el vapor «Mahón» noventa y seis pasajeros; entre ellos vimos a don Francisco F. Andreu acompañado de su señora e hijo; el ilustrado abogado don Francisco Orfila, don Guillermo Triay, don Jaime Mir Seguí, el entendido cronista don Francisco Hernández Sanz e hijo, don Gabriel Llambias, don Luis Victory, don Santiago Masposch y hermano, don Francisco Roig y don Antonio Juan Clar.

Surtido extenso de calzado

Para todos los gustos F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

Liga Marítima

Concurrido se vió ayer tarde el local de la Liga y también el muelle. El buen tiempo invitaba el paseo y el esparcimiento a la vera del mar.

Vapores correos

Para Alcudia y Barcelona ha salido esta mañana a la hora de itinerario el vapor «Mahón».

También ha zarpado de Ciudadela para Alcudia el vapor que ha rendido viaje esta mañana procedente de Palma.

Mañana debe llegar el vapor correo procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

¿Quiere botas bonitas cosidas a mano y de toda confianza? LA VENTAJOSA.—22, Hammóver, 22

Susana Grandais

No habrá en Mahón seguramente ningún aficionado al cine que no conozca el nombre de Susana Grandais, y que, conociéndola, no la admire como una de las mejores artistas del arte mudo.

Cuando las Bertini, Hesperia, Lida Borelli, Pina Menichelli, etcétera, no eran aún conocidas de nuestro público, Susana Grandais, era ya admirada y esta admiración ha ido creciendo, porque su arte se conserva puro, fresco, lo mismo que su juventud y su hermosura.

Susana Grandais llena la escena y conserva siempre en tensión el ánimo del espectador.

El Trianon dará a conocer hoy la última producción de Susana Grandais, la preciosa cinta «Como en el Cine» estrenada hace muy pocas semanas en Barcelona con éxito extraordinario, pues su argumento es interesante y original.

«Como en el Cine» es una de las mejores creaciones de Susana Grandais y con esto está dicho todo.

En otro lugar de este número encontrará el lector los demás detalles de los soberbios programas que ha confeccionado el Trianon para esta noche y para las dos sesiones de Mañana.

GRAN FIESTA ARTISTICA

Se dará el sábado y lo indican sólo dos palabras, a saber:

BERTINI VICTORIA

Nuestros huéspedes franceses

Son hoy nuestros huéspedes los distinguidos marinos embarcados en el destroyer francés «Opiniatre», conde hace pocos días en solemne acto fué investido con las insignias de la Legión de Honor nuestro estimado amigo don Jerónimo Pou.

En esta ocasión esperamos que nuestra ciudad además de cumplir con la hidalgua tradicional con los deberes de hospitalidad, demostrará a nuestros hermanos ajende el Pirineo la simpatía especial, el espíritu francófilo con que hemos asistido a la ruda y sangrienta prueba que ha soportado estoica y valientemente con abnegaciones de héroe y de mártir hasta triunfar la República gloriosa.

Sean muy bien venidos los bravos y cultos marinos franceses.

Repaso de Asignaturas del Bachillerato. Matemáticas, Francés, Física y Química

Profesor-Licenciado en Ciencias Razon en esta Administración.

Matrimonio civil

Con las formalidades y solemnidad que previene la ley y sin pasar por la Iglesia contrajeron matrimonio el sábado la simpática señorita María Gomila Sintés y el aventajado e inteligente obrero nuestro amigo don Miguel Ametller Petrus.

La valentía moral y firmeza de convicciones y de carácter que han demostrado son anuncio de la felicidad que les deseamos.

Hacemos extensiva la enhorabuena a las respectivas familias

FRANCESCA BERTINI

La actriz excelsa reaparecerá el sábado en el

SALON VICTORIA

El vapor «Matilde»

Procedente de Palma ha fondeado esta mañana el destroyer francés «Opiniatre». Según noticias llegará un remolca-

dor de la misma nacionalidad para le arse a remolque el vapor alemán «Matilde».

¡Esoa ciclistas!

Ayer tarde en el paseo de Isabel II sobre las siete una bicicleta atropelló a dos niños y por fortuna no les causó más daño que el susto.

Intervino el jefe de la guardia municipal.

CALZADO ELEGANTE

Precios económicos F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

Fiesta de San Juan

Según costumbre tradicional hoy se celebrará la verbena y mañana la fiesta de San Juan.

No faltarán seguramente esta noche algunos peleles (bujots) y fogatas, amen de bailes al aire libre.

San Juan es la fecha indicada para principiar las serenatas que da la banda municipal los jueves, domingos y días festivos en el paseo de Isabel II.

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 11 (Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS.

Calzado para señora, desde 5 pesetas y par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas y par.

Calzado de Reglamiento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas y par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCICI.

BOTE PARA VENDER.—Lo está uno en Villa Carlos nombrado «Benigno», casi nuevo, de 27 palmos, con su correspondiente aparejo.

Informes: San Jaime, 41, Villa Carlos.

OPERARIAS.—Se necesitan en el taller de Bisutería de la calle de Pl y Margall, n.º 66.

ACEITE DE OLIVA

Calle de la Iglesia.—ALAYOR

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTRO CORRESPONSAL Y DE LA AGENCIA RADIO

Del armisticio a la paz

Barcelona 20 a las 10 (retrasada)

De todas partes

Orlando dimitte

Roma.—El señor Orlando ha presentado la dimisión de todo el gobierno como consecuencia de una votación adversa a la cámara.

El Rey no ha decidido nada todavía.

La huelga general en Lisboa Lisboa.—Se ha declarado la huelga general y han ocurrido desórdenes. Ha intervenido la tropa. Los tranvías circulan custodiados por soldados.

Escasea el pan. No se publican periódicos. Ha sido encarcelado el Comité Director de la huelga.

En la revue ta Rusia Londres.—Los bolcheviks han evacuado Divi. Avanzan los voluntarios por el sur de Rusia y retroceden las tropas bolchevistas perseguidas por los cosacos del Don.

El tratado de paz París.—Los periódicos dicen que el tratado de paz con Alemania se publicará mañana en Londres y en París al mismo tiempo.

Ya cejan Berlín.—Los periódicos inician un cambio de frente en la cuestión de la firma de la paz. La prensa se muestra deseosa de que Alemania, ante la fuerza, firme la paz y que evite así la ruina del país.

Madrid 20 a las 5 (retrasada).

Dudas y temores, preparativos París.—Los delegados alemanes se niegan a firmar la paz y dicen que debe decidir la asamblea de Weymar.

Se espera la dimisión del gobierno que preside Scheideman y su reemplazo por el de Erzberg o Kantky.

Los periódicos alemanes reflejan incertidumbre y vacilaciones.

En cambio los ingleses y los franceses se muestran convencidos de que Alemania firmará.

Ha empezado la movilización de las escuadras inglesas y se ha suspendido el abasto a la Prusia Oriental.

Los ejércitos del Rhin han recibido órdenes secretas.

Hay gran actividad en las zonas de guerra. La expectación es indecifrable.

Londres.—En el caso de que Alemania se niegue a firmar la paz, las tropas aliadas empezarán el martes al amanecer un movimiento de avance sobre Berlín.

Madrid 21 a las 11-30 ¿Paz o guerra? París.—Se ha reunido el consejo supremo interaliado asesorado por los generales en jefe de los ejércitos para estudiar las condiciones militares que se impondrán al Austria.

Maguncia.—En la región del Rhin se acentúan los movimientos de los ejércitos aliados.

Los franceses han comenzado a pasar el río. La prensa alemana insiste en que debe firmarse la paz para conjurar la catástrofe que se cierne sobre el país.

Los periódicos franceses apuntan la posibilidad de que se prorrogue el plazo concedido para la firma.

Se ha constituido el nuevo gabinete alemán presidido por el señor Baier y del que forman parte los ministros siguientes: Estado, Müller; Interior, David; Hacienda, Erzberg; Defensa Nacional, Noske; Colonias, Bell; Comunicaciones, Ciesberff.

Este gobierno pedirá que se amplie el plazo concedido para firmar la paz. Madrid 23 a las 4 20. Se dice que firmarán París.—Al decir de todas las referencias al nuevo gobierno alemán aceptará el tratado de paz y lo firmará. El acuerdo se comunicará a los aliados esta tarde a las siete.

Madrid 21 a las 11-30 ¿Paz o guerra?

París.—Se ha reunido el consejo supremo interaliado asesorado por los generales en jefe de los ejércitos para estudiar las condiciones militares que se impondrán al Austria.

Maguncia.—En la región del Rhin se acentúan los movimientos de los ejércitos aliados.

Los franceses han comenzado a pasar el río. La prensa alemana insiste en que debe firmarse la paz para conjurar la catástrofe que se cierne sobre el país.

Los periódicos franceses apuntan la posibilidad de que se prorrogue el plazo concedido para la firma.

Se ha constituido el nuevo gabinete alemán presidido por el señor Baier y del que forman parte los ministros siguientes: Estado, Müller; Interior, David; Hacienda, Erzberg; Defensa Nacional, Noske; Colonias, Bell; Comunicaciones, Ciesberff.

Este gobierno pedirá que se amplie el plazo concedido para firmar la paz. Madrid 23 a las 4 20. Se dice que firmarán París.—Al decir de todas las referencias al nuevo gobierno alemán aceptará el tratado de paz y lo firmará. El acuerdo se comunicará a los aliados esta tarde a las siete.

Lotería Nacional

Barcelona 22 a las 5. En el sorteo últimamente celebrado han salido premiados los números siguientes:

Con 150.000 pesetas 20176.—Cádiz

Con 70.000 pesetas 7151.—Almagro, Atmería

Con 30.000 pesetas 24490.—Linares

Con 2.500 pesetas 26816 20425 20155 15515 21655

26618 9040 20158 16462 9592

Tipografía M. Honea.—Calle Nueva

Oriannon

Hoy, lunes, día 23.—A las nueve y media

PROGRAMA SELECTO

La preciosa comedia cinematográfica en cuatro actos, de la marca «Eclipse».

Como en el Cine

Admirable interpretación de la gran artista SUSANA GRANDAIS

La chistosísima película en dos partes

CHARLOT SABE DE TODO

por WILLY WEST

Martes, día 24, fiesta de San Juan

A las seis y media

La preciosa cinta

Las mujeres y las naranjas

Grandioso éxito

A las nueve y media

COMO EN EL CINE

CHARLOT SABE DE TODO

Wotan

De venta en los comercios del ramo

Cupones LA ACCIÓN

Para ser coleccionista de cupones LA ACCION, basta comprar en los establecimientos donde regalan cupones LA ACCION. Por cada 25 céntimos de gasto se tiene derecho a un cupón.

Los coleccionistas deben pegar los cupones en sus respectivas casillas y una vez llenas, la Sociedad anónima de cupones LA ACCION entrega en el acto 5 pesetas en metálico, una libreta con 24 cupones de regalo y un número para uno de nuestros sorteos mensuales de TRES REGALOS, cuyos objetos tienen un valor mínimo de 300, 200 y 150 pesetas.

Las libretas de ahorro se canjean diariamente en el domicilio social, sucursales y representaciones.

Si donde reside el coleccionista no hubiera sucursal o representación, puede mandar por correo la libreta y seguidamente recibirá los objetos a que tiene derecho.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS.—Los cupones LA ACCION reparte premios extraordinarios trimestralmente entre sus coleccionistas.

Comercios que regalan los cupones de LA ACCION, en Mahón:

LA VENTAJOSA, de Pelegrín Pavía, Hannover, 22.

TIENDA DE COMESTIBLES de Rafael Monjo, calle de los Frailes, 10.

COMERCIO de Ana Manent, viuda de Saborido, Doctor Orfila, 2.

TEJIDOS, NOVEDADES, ABANICOS, de Conforto y Vidal Hannover, 20.

LAMPISTERIA Y HOJALATERIA de Lorenzo Conforto, Puertal de Mar, 16.

SOMBRERERIA Y GORRISTERIA de Próspero Buenaventura, Nueva, 15.

LA ESPAÑOLA, Confeitería y Chocolatería de Juan Escudero, Aravaleta, 15.

EL GRAMOFONO, de Juan Lladó, Doctor Orfila, 58.

FERRETERIA de Antonio Borrás, calle del Bastión, 16.

TIENDA DE COMESTIBLES de Pedro Gomila, Calle de Ramis número 14.

TIENDA DE COMESTIBLES de Antonia Gelabert, calle Cardora y Orfila, 46.

CARBONERIA Y TIENDA DE COMESTIBLES de Juana Pons, Prieto y Caules, 44.

CINE VICTORIA, regala cupones LA ACCION en las secciones de los días laborables, por las noches.

CARNICERIA Y COMESTIBLES de José Pascual, Fornells.

PERFUMERIA Y MERCERIA Y OBJETOS MILITARES de Atanasio Repiso, Esplanada, 5, Villacarlos.

TIENDA DE COMESTIBLES de Agueda Pons, Cos de Gra cia número 7.

TIENDA DE COMESTIBLES de Francisco Dalmedo, Carretera de San Luis, 19, Mahón.

TIENDA DE COMESTIBLES de Margarita Riera, Doctor Orfila, 42.

TIENDA DE COMESTIBLES de Vda. e Hijos de Miguel Gelabert, calle Las Rocas, 1, Fornells.

FOTOGRAFIA de Francisco Seguí, Dr. Orfila, 56, Mahón.

ESTABLECIMIENTOS DE VINOS de Miguel Pons, Cifuentes, 28, Mahón.

COMERCIO DE ROPAS de Antonio Sanz, calle Mayor, 59, Fornells.

TIENDA DE COMESTIBLES de Juana Sintés, calle del Arco, 16, Mahón.

CARNICERIAS de la Cámara Agrícola, Claustro del Carmen.

TIENDA EFECTIVOS MILITARES Y ZAPATERIA de Rafaela Huguet, Plaza Constitución, Mercadal.

ROPAS Y MERCERIA de Hermanas Pascual, Plaza Constitución, 5, Mercadal.

COMESTIBLES Y FERRETERIA de Antonio Luque, Isabel II, 28, Mercadal.

Representante en las Islas Baleares: **JUAN PELEGRI**, Carretera de San Luis, 9, Mahón.



Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sondación o medio de los Confites Costanzi, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías génito urinarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

Males venéreos Purgación reciente o crónica, goma militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosa **Constanzi.**—Un frasco, 4 pesetas.

Sífilis Curación radical con el Antisifítico **Roob Costanzi**, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneúritis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de **Roob**, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del **Elixir Nutro-Musculina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artritis, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: **En Farmacias y Centros de Específicos.**—Depósito exclusivo: **Laboratorio Grau Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona**

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

3, Pasaje Escudillers, 3. — BARCELONA

AVISO—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa Clínica en Roma, la que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

TARIFA DE ANUNCIOS

La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna
Hasta 5 líneas, tres inserciones. 1'00 ptas.
Hasta 5 líneas, seis inserciones. 1'50 »
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis. 0'20 »
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas
Hasta seis centímetros: 2'50 ptas.
Tres inserciones. 3'50 »
Seis inserciones. 5'00 »
Por cada inserción más que exceda de tres. 0'25 »

Hasta doce centímetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros: Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página
Por una inserción. 6'00 ptas.
Por dos inserciones. 10'00 »
Por tres inserciones. 12'50 »
Por cada inserción que exceda de tres. 1'25 »

Advertencia importante.—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana
Doble precio que el señalado para la cuarta plana.

En primera plana
Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS
Intercalados en la crónica local de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.

Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS
Del ancho de una columna. 5'00 ptas.
A dos columnas. 15'00 »
Un cuarto de página. 40'00 »
Media página. 55'00 »
Página entera. 75'00 »

En primera plana doble precio.

José Pérez de Acevedo

Sesión necrológica celebrada el día 6 de Abril de 1918, primer aniversario de su muerte, por el Ateneo Científico, Literario y Artístico

Precio: 40 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

OBRA NUEVA

El Castillo de San Felipe

DE MAHON Monografía histórica con grabados. De venta en librerías.

DEMANDA.—Se necesita cúcuta negra.

Para informes, Explan n.º 6. 1

ESTABLECIMIENTO EL GRAMOFONO

Venta de aparatos parlantes marca «Gramofono», procedentes de la acreditada casa

Compañía del gramofono

S. A. ESPAÑOLA

Discos cantados por los más eminentes artistas del mundo entero: **Casuso, Tita Ruffo, Batistini, Amato, Adelina Pati, etc., etc.**

Amanso repertorio de discos de actualidad, cantados por las mejores canzoncistas.

Alquiler de gramófonos y discos.

Accesorios de todas clases y reparaciones.

Venta de cuerdas armónicas.

Venta de guitarras, bandurrias, laúdes, etc., etc.

Venta de pianos de una de las mejores marcas.

Se reciben encargos de instrumentos de música para Banda y orquesta.

Juan Lladó, Dr. Orfila, 58.—Mahón

Esta casa regalará a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

I. **Siempre adelante!**

Colectión de anécdotas y ejemplos que encaminan la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

II. **Abrirse paso.**

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

III. **El poder del pensamiento.**

Enseñanza de cuanto influye en el bienestar y en la dicha humana la autosugestión y el dominio de la voluntad. Contiene además LOS ATRACTIVOS PERSONALES.

V. **La iniciación en los negocios.**

Guía y consejo del joven que emprende la senda de la vida de acción y necesita luchar.

V. **El éxito comercial.**

En este volumen se han reunido los dos libros que constituyen el nexo de correlación para obtener el éxito comercial. Se estudia en ellos la influencia que la armonía entre patrones y dependientes puede ejercer para el éxito en los negocios.

VI. **Actitud victoriosa.**

Libro de iniciación, aliento y triunfo en las luchas por la vida.

VII. **Paz, poder y abundancia.**

Libro de terapéutica mental, medicina espiritual y guía para la vida sencilla y feliz.

XX. **La alegría del vivir.**

He ahí el libro de la vida placida y feliz; la realización del ideal de bienestar y reposo; el descanso mental después de la lucha.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. — F. Cuadernazo, 4 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives.—Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Aravaleta número 2.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Juvavets

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se toman a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

DINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Dr. Merzall, 50, Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pl. y Margall 50.—Mahón.

A EQUITATIVA DOS E. U. DO BRAZIL. Sociedad mutua de Seguros sobre la Vida con y sin sorteos. Francisco Terrés Coll, Cifuentes, 25.—Agente general

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2% anual sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En cuenta corriente a quince días vista 2 1/4% anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2% anual.

tres meses 3% anual.

seis meses 3 1/2% anual.

doce meses 4 1/2% anual.

CAJ. AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 5 1/2% anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, liras y dólares, abonando intereses a los impoentes. — Octubre, 1915

PIEDRAS SIMILIS

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª, San Fernando 34.

Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

para la fabricación de «hebillas» para calzado

(c) Ministerio de Cultura 2005